

Ankara'da Pazarlanmakta Olan Pastörize ve UHT Sütlerde Antibiyotik Varlığının Belirlenmesi

Yrd. Doç. Dr. Ayhan TEMİZ, Yrd. Doç. Dr. Süeda ÇELİK

H. Ü. Gıda Mühendisliği Bölümü — ANKARA

ÖZET

Ankara'da üretim yapan iki ayrı süt işletmesine ait 154 pastörize süt örneği ile, Ankara piyasasında pazarlanmakta olan iki ayrı işletmeye ait 116 UHT süt örneği antibiyotik varlığı yönünden incelenmiştir. Süt örneklerine, test organizması olarak *Streptococcus thermophilus*'un kullanıldığı TTC testi uygulanmıştır. İncelenen pastörize süt örneklerinin % 3,2'sinin penicillin, % 1,3'ünün ise penicililine eşdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde içерdiği saptanmıştır. UHT süt örneklerinin ise % 6,9'unun penicillin, % 6,0'unun penicililine eşdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde içeriği ortaya konmuştur.

SUMMARY

THE DETECTION OF ANTIBIOTIC RESIDUES IN PASTEURIZED AND UHT MILK SAMPLES MARKETED IN ANKARA

In order to determine the possible antibiotic contents, 154 pasteurized milk samples from two dairy plants in Ankara and 116 UHT milk samples marketed in Ankara were studied by TTC test. The test organism was *Streptococcus thermophilus*.

It was found that 3.2 % of the examined pasteurized milk samples contain penicillin and 1.3 % other antibiotics or inhibitors of similar effect to penicillin. In addition, 6.9 % of the UHT milk samples were observed to contain penicillin and 6.0 % other antibiotics or inhibitors of similar effect to penicillin.

GİRİŞ

Antibiyotikler 30 yılı aşkın bir süredir süt hayvancılığında değişik amaçlarla kullanılmakta olup, hayvanlara genel olarak; (a) mastit tedavisinde meme içine infüzyon, (b) çeşitli enfeksiyon hastalıklarında kas içine, toplar damar içine ve deri altına enjeksiyon (c) uterin, servikal ve vajinal enfeksiyonlarda üreme bölgelerine uygulama (d) enfeksiyon hastalıklarının tedavisi için ağız yoluyla veya yemlere ve içme sularına ekleme gibi yöntemlerle uygulanmaktadır (BISHOP ve WHITE, 1984). Bu uygulamalar sonucunda, antibiyotikler çeşitli şekiller ve sürelerde sütte geçmekte, belli bir saat sonra sütte yer almaktadır. Diğer taraftan antibiyotikler sütte, belirli amaçlarla antibiyotik katılmış veya mikroorganizma aktivitesi sonucu doğal olarak antibiyotik meydana gelmiş bulaşılı yemlerin tüketimi ile de geçebilmektedir (BRADY ve KATZ, 1988; COLLINS - THOMPSON ve ark., 1988). Sütün bozulmasını geciktirmek amacıyla sütte direkt olarak da antibiyotik katılabileceği, ancak bu olaya çok sık rastlanılmadığı belirtilmektedir. Bu durum yasalarla da engellenmiştir (TEMİZ, 1985).

Antibiyotik içeren sütler, fermente süt ürünleri teknolojisinde önemli sorunlar yaratmaktadır ve sütte uygulanan belirli bazı kalite kontrol testlerinin sonuçlarını saptırmaktadır (TEMİZ ve ÖNER, 1988; TEMİZ, 1985; BISHOP ve WHITE, 1984; LAMPERT, 1975).

Diger taraftan, içme sütleri ve süt ürünlerindeki antibiyotik varlığı, insan sağlığı açısından da önemli bazı sorunlar yaratmaktadır. Antibiyotikli sütler veya süt ürünler, antibiyotiklere direnç kazanmış çok yüksek sayıda patojen mikroorganizma içerebilmektedir. Bu mikroorganizmaların insanda klinik kontrolü gerçekleştirildiğinde, alınan antibiyotikler genelde etkisiz kalmakta veya çok yüksek tedavi dozlarının kullanılması gerekmektedir. Özellikle çocukların fazla süt tüketikleri dikkate alınacak olsa, bu durum çocuk sağlığı açısından daha büyük önem taşımaktadır. Antibiyotik kalıntılarının insan sağlığı üzerindeki diğer önemli bir etkisi ise, toplumda bu maddelere çok duyarlı olan bazı kişilerde allerjik reaksiyonlara neden olmasıdır. Bazen bu reaksiyonlar anafilaktik şokla da sonuçlanabilmektedir. Bu açıdan ele alındığında en tehlikeli antibiyotikin penicillin olduğu bildirilmektedir (SCHWARTZ ve SHER, 1984; KOSIKOWSKI, 1982). Anafilaktik şoka

bağlı ölümlerin % 75 oranında penisilinden kaynaklandığı tahmin edilmektedir. Tedavi veya koruma amacıyla vücuda direkt olarak alınan penisilinin anaflaksiye neden olabileceği bilinmektedir. Ancak süte veya diğer gıdalara çeşitli şekillerde bulaşabilecek veya koruyucu olarak katılabilen çok az miktarın penisilinin de aşırı duyarlı kişilerde anaflaktik şoka neden olabileceği bildirilmektedir. Bu konudaki bir teoriye göre; insana tedavi amacıyla uygulanan yüksek dozun üzerine, gıdalarda alınma çok küçük miktarlardaki penisilin insandaki duyarılık mekanizmasını başlatabilir. Ancak, yüksek bir dozun alınmasından sonra, anaflaktik bir şoka neden olabilecek penisilin miktarı hakkında çok az bilgi olduğu için bu problem oldukça karmaşıkta. Duyarılık reaksiyonunun başlatıcısı olması için gerekli olan penisilin miktarının sütün ml'sinde 0,001 IU'dan daha az olduğu sanılmaktadır (KOSIKOWSKI, 1982). Bu durum sütte veya diğer gıda maddelerinde eser miktarında bile antibiyotik bulunmamalıdır fikrini savunanları desteklemektedir.

Gidalardaki penisilin kalıntılarından kaynaklanan bu tür aşırı duyarılık durumlarını bildiren çeşitli vaka raporları bulunmaktadır (SCHWARTZ ve SHER, 1984; WICHER ve REISMAN, 1980; WICHER ve ark., 1969). Diğer taraftan son yıllarda yapılan araştırmalar da aminoglikozitler; kloramfenikol ve novobiosinin de duyarlı kişilerde kuvvetli allerjik etkiye sahip olabileceği bildirilmektedir (COLLINS - THOMPSON ve ark., 1988).

Konunun önemi dikkate alındığında, içme sütlerinde antibiyotik varlığının saptanması ile ilgili araştırmaların yetersiz olduğu görülmektedir (TEMİZ ve ÖNER, 1988; BRADY ve KATZ, 1988; COLLINS - THOMPSON ve ark., 1988; CEYHAN ve BOZKURT, 1987; O'TOOLE, 1985).

Bu araştırmada, Ankara piyasasından toplanan ve çeşitli işletmelere ait 154 pastörize süt ve 116 UHT süt örneği antibiyotik varlığı yönünden TTC (2, 3, 5-trifentetrazolium klorit) testi ile incelenmiştir.

MATERİAL ve METOD

Ankara'da üretim yapan iki ayrı süt işletmesine ait pastörize süt örnekleri ile Ankara piyasasında pazarlanmakta olan iki ayrı işletmeye ait UHT süt örnekleri araştırmanın materyalini oluşturmuştur. Bu işletmeler, çalışmamızda sırasıyla A, B, C ve D olarak isimlendirilmiştir. A işletmesine ait 77, B işletmesine ait 77 pastörize süt örneği ile C işletmesine ait 46, D işletmesine ait 70 UHT süt örneği incelemeye alınmıştır. Araştırmamız Haziran-Ekim 1988 tarihleri arasındaki 4 aylık dönemde gerçekleştirilmiştir.

Süt örneklerine, antibiyotik kalıntı miktarını belirlemek üzere TTC testi uygulanmıştır. Bu testde, TEMİZ ve ÖNER (1988)'in araştırmalarında yararlandıkları *Streptococcus thermophilus* suşu test organizması olarak kuilanılmış ve bu araştırmadaki yöntem aynen izlenmiştir. Ancak, incelenen süt örneklerine, üretim aşamasında teknolojileri gereği bir ısıl işlem uygulandığından, örnekler test öncesiinde tekrar bir ısıtma işleminden geçirilmemiştir.

Antibiyotik varlığı saptanan süt örneklerindeki antibiyotik miktarları $\geq 0,05$; $0,05 - 0,01$ ve $\leq 0,01$ IU/ml penisilin ya da bu düzeylerdeki penisiline esdeğer etkilere sahip diğer antibiyotik veya inhibitör madde şeklinde verilmiştir.

ARAŞTIRMA SONUÇLARI ve TARTIŞMA

Ankara'daki A işletmesine ait pastörize süt örneklerindeki antibiyotik varlığı Çizelge 1'de gösterilmiştir. İncelenen 77 pastörize süt örneğinden toplam olarak 4 tanesinde (% 5,2) penisilin ya da penisiline esdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde varlığı saptanmıştır. $\geq 0,05$ IU/ml düzeyinde penisilin içeren örnek sayısı 1 (% 1,3) $\leq 0,01$ IU/ml düzeyinde penisilin içeren örnek sayısı ise 2 (% 2,6)'dır. Yalnızca 1 örnekte (% 1,3) $\leq 0,01$ IU/ml düzeyinde penisilin esdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde varlığı saptanmıştır.

Çizelge 1: Ankara'daki A İşletmesine Ait Pastörize Süt Ömeklerindeki Antibiyotik Varlığı.

Tarih	İncelenen Örnek Sayısı	Antibiyotik Varlığı Saptanan Örnek Sayısı						
		Penisilin (IU/ml)		Diğer Antibiyotik veya İnhibitör Maddeler*				
		$\geq 0,05$	$0,05 - 0,01$	$\leq 0,01$	$\geq 0,05$	$0,05 - 0,01$	$\leq 0,01$	
Haziran 1988	28	1	—	1	—	—	1	3
Temmuz 1988	16	—	—	1	—	—	—	1
Eylül 1988	14	—	—	—	—	—	—	—
Ekim 1988	15	—	—	—	—	—	—	—
Toplam	77	1	—	2	—	—	1	4

* : IU/ml düzeylerindeki penisiline esdeğer etkiye sahip.

Ankara'daki B İşletmesine ait pastörize süt örneklerindeki antibiyotik varlığı Çizelge 2'de gösterilmiştir. İncelenen 77 örnekten 2 tanesinde (% 2,6) $\leq 0,01$ IU/ml düzeyinde penisilin, 1 tanesinde (% 1,3) ise aynı düzeyde penisiline esdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde varlığı saptanmıştır.

İki işletmeye ait toplam 154 pastörize süt

örneğinden 5 tanesi (% 3,2) penisilin; 2 tanesi (% 1,3) penisilin esdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde içermektedir. Antibiyotik içeren süt örneklerine Haziran ve Temmuz 1988 tarihlerinde rastlanmıştır. Eylül ve Ekim 1988 tarihlerinde ise incelenen süt örneklerinin hiçbirinde antibiyotik kalıntısına rastlanamamıştır (Çizelge 1 ve 2).

Çizelge 2: Ankara'daki B İşletmesine Ait Pastörize Süt Ömeklerindeki Antibiyotik Varlığı.

Tarih	İncelenen Örnek Sayısı	Antibiyotik Varlığı Saptanan Örnek Sayısı						
		Penisilin (IU/ml)		Diğer Antibiyotik veya İnhibitör Maddeler*				
		$\geq 0,05$	$0,05 - 0,01$	$\leq 0,01$	$\geq 0,05$	$0,05 - 0,01$	$\leq 0,01$	
Haziran 1988	27	—	—	1	—	—	1	2
Temmuz 1988	18	—	—	1	—	—	—	1
Eylül 1988	16	—	—	—	—	—	—	—
Ekim 1988	16	—	—	—	—	—	—	—
Toplam	77	—	—	2	—	—	1	3

* : IU/ml düzeylerindeki penisilin esdeğer etkiye sahip.

Ankara'da pazarlanmakta olan C işletmesine ait UHT süt örneklerindeki antibiyotik varlığı Çizelge 3'de gösterilmiştir. İncelenen 46 örnekten 11 tanesinde (% 23,9) penisilin ya da penisiline eşdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde varlığı saptanmış-

tir. Bunlardan 5 tanesi (% 10,9) $\leq 0,01$ IU/ml düzeyinde penisilin içermektedir. 2 örnek (% 4,3) 0,05-0,01 IU/ml, 4 örnek (% 0,87) ise $\leq 0,01$ IU/ml düzeylerinde penisilinle eşdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde içermektedir.

Çizelge 3. Ankara'da Pazarlanmakta Olan C İşletmesine Ait UHT Süt Örneklerindeki Antibiyotik Varlığı.

Tarih*	Sayısı	Antibiyotik Varlığı Saptanın Örnek Sayısı						Toplam	
		İncelenen Örnek		Diğer Antibiyotik veya Inhibitör Maddeler**					
		$\geq 0,05$	$0,05 - 0,01$	$\leq 0,01$	$\geq 0,05$	$0,05 - 0,01$	$\leq 0,01$		
Haziran 1988	24	—	—	4	—	2	2	8	
Temmuz 1988	6	—	—	—	—	—	2	2	
Eylül 1988	4	—	—	—	—	—	—	—	
Ekim 1988	12	—	—	1	—	—	—	1	
Toplam	46	—	—	5	—	2	4	11	

* : Süt örneklerinin incelendiği tarih esas alınmıştır.

** : IU/ml düzeylerindeki penisilinle eşdeğer etkiye sahip.

Çizelge 4'te ise D işletmesine ait UHT süt örneklerindeki antibiyotik varlığı gösterilmiştir. İncelemeye alınan 70 süt örneğinden 4 tanesinde (% 5,7) penisilin ya da penisiline eşdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya

inhibitör madde varlığı saptanmıştır. $\leq 0,01$ IU/ml düzeyinde penisilin içeren örnek sayısı 3 (% 4,3), aynı düzeyde penisilinle eşdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör içeren örnek sayısı ise 1 (% 1,4)'dır.

Çizelge 4. Ankara'da Pazarlanmakta Olan D İşletmesine Ait UHT Süt Örneklerindeki Antibiyotik Varlığı.

Tarih*	Sayısı	Antibiyotik Varlığı Saptanın Örnek Sayısı						Toplam	
		İncelenen Örnek		Diğer Antibiyotik veya Inhibitör Maddeler**					
		$\geq 0,05$	$0,05 - 0,01$	$\leq 0,01$	$\geq 0,05$	$0,05 - 0,01$	$\leq 0,01$		
Haziran 1988	28	—	—	2	—	—	1	3	
Temmuz 1988	14	—	—	1	—	—	—	1	
Eylül 1988	14	—	—	—	—	—	—	—	
Ekim 1988	14	—	—	—	—	—	—	—	
1988	14	—	—	—	—	—	—	—	
Toplam	70	—	—	3	—	—	1	4	

* : Süt örneklerinin incelendiği tarih esas alınmıştır.

** : IU/ml düzeylerindeki penisilinle eşdeğer etkiye sahip.

C ve D İşletmelerine ait toplam 116 UHT süt örneğinden 8 tanesinde (% 6,9) penisilin, 7 tanesinde (% 6,0) penisiline eşdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde varlığı saptanmıştır (Çizelge 3 ve 4). Antibiyotik içeren UHT süt örneklerine genelde Haziran ve Temmuz 1988 tarihlerinde rastlanmış, Eylül 1988 tarihinde incelenen örneklerin hiç birisinde antibiyotik varlığı saptanamamıştır. Ekim 1988 de ise yalnızca 1 örnekte penisiline rastlanmıştır.

İşletmelere gelen antibiyotik süt oranının çeşitli faktörlerin yanı sıra mevsimlere bağlı olarak ta değiştiği bildirilmektedir (YAYGIN, 1977; ALBRIGHT ve ark., 1961). TEMİZ ve ÖNER (1988) çiğ sütlerdeki antibiyotik varlığını inceledikleri bir araştırmalarında, antibiyotik kalıntıları içeren süt sayısının aylara göre değişebileceğini belirtmişlerdir. Bu araştırmada da Eylül ve Ekim aylarında 1 örnek dışında antibiyotik varlığına rastlanılmamıştır.

Genel olarak değerlendirildiğinde, incelenen toplam 270 pastöriye ve UHT süt örneğinden 13 tanesinde (% 4,8) penisilin, 9 tanesinde (% 3,3) penisiline eşdeğer etkiye sahip diğer bir antibiyotik veya inhibitör madde varlığı saptanmıştır (Çizelge 1-4). A, B, C ve D İşletmelerine ait süt örneklerinde belirli oranlarda antibiyotik veya inhibitör madde varlığına rastlanılması, süt üreticilerinin hayvanlara antibiyotik uygulamasından sonra sağlanan sütleri ayırmayıp işletmelere gönderdiklerinin bir kanıtı olarak kabul edilebilir. Ülkemizde gerçekleştirilen diğer bir araştırmada, çiğ sütlerin yanı sıra 50 adet pastöriye ve 50 adet UHT süt örneği antibiyotik varlığı yönünden incelenmiştir. ADAC (Association of Official Analytical Chemists)'in *Bacillus subtilis* Kalitatif Disk Yöntemi kullanılarak gerçekleştirilen bu çalışmada 1 adet pastöriye süt ve 6 adet UHT süt örneğinde penisilin yönünden pozitif olgu saptandığı bildirilmektedir (CEYHAN ve BOZKURT, 1987). O'TOOLE (1985), İrlanda'da 1982 yılının ilk altı aylık döneminde 1342 içme sütü örneğinden 251 tanesinin penisilin kalıntıları içerdğini belirtmiştir. Kuzey Amerika'da 214 içme sütü örneği *Bacillus stearothermophilus* Disk Assay (Charm Testi) ve Charm II Testi ile antibiyotik kalıntılarını yönünden incelenmiştir. So-

nuçta 150 süt örneğinin bir veya daha fazla sayıda antibiyotik içerdiği saptanmıştır. Charm II Testi sonuçlarına göre örneklerin 9'unda (% 5) penisilin bulunduğu bildirilmektedir (COLLINS-THOMPSON ve ark., 1988). Yine Amerika'da gerçekleştirilen diğer bir araştırmada 64 içme sütü örneği incelenmiş ve bunların % 63'ünde bir veya daha fazla sayıda antibiyotik kalıntıları bulunduğu saptanmıştır. Örneklerin % 3'ünün β -Lactam, tetrasiklin ve streptomisin kalıntılarının bir karışımını içerdiği, en fazla rastlanan kalıntıların ise tetrasiklin ve sulfonamidler olduğu ifade edilmektedir (BRADY ve KATZ, 1988).

Sütte antibiyotik varlığını saptamak amacıyla değişik yöntemler kullanılmaktır ve bu yöntemlerin geliştirilmesine çalışılmaktadır. Bu araştırmada, sütlerdeki antibiyotik varlığının saptanması penisilin esas alınarak yapılmıştır. Duyarlı kişilerde anaflaktik şoka neden olan antibiyotiklerle ilgili çoğu bilgiler penisiline ait olduğu için bu antibiyotik üzerinde özellikle durulmaktadır. Bununla beraber, amnoglikozitler, kloromfenikol ve novobiosinin, duyarlı kişilerde kuşkusuz allerjik reaksiyonlara yol açabileceği de belirtilmektedir (COLLINS-THOMPSON ve ark., 1988). Son yıllarda sütte diğer antibiyotiklerin de kantitatif olarak saptanabilbiği ve kısa sürelerde sonuç veren farklı test yöntemleri geliştirildiği bildirilmektedir (BRADY ve KATZ, 1988; COLLINS-THOMPSON ve ark., 1988; TEMİZ ve ÖNER, 1988; BISHOP ve WHITE, 1984).

O'TOOLE (1985) süt ürünlerine işlenen sütlerin içme sütlerine oranla antibiyotik kalıntısı yönünden daha sıkılıkla incelemeye alındıklarını belirtmektedir. Bu çalışmalar temelde endüstriyel kayıpları önlemeyi amaçlamaktadır. Ancak bu konunun insan sağlığı açısından da önemli olduğu bir gerçektir. Sütte bulunan çok düşük miktarlardaki antibiyotik kalıntılarının bile insanda toksik problem yaratıp yaratmayacağı kesin olarak bilinmemektedir.

Ülkemizde de gerek insan sağlığının korunması gereksesi endüstriyel kayıpların önlenmesi ve kaliteli ürün elde edilmesi açısından işletmelere gelen sütlerin penisilin ve diğer antibiyotikler yönünden sürekli kontrollerinin yapılması gereklili görülmektedir. Böylece süt üreticilerinin antibiyotikli sütleri işletmelere

vermeleri belli ölçülerde engellenebilecektir. Ancak süt üreticilerinin antibiyotikli sütler ve etkileri konusunda eğitilmesi, antibiyotik uygulamasını takiben belli süreler içinde sağlanan sütlerin imha edilmesi gereği konusunda bi-

linçlendirilmesi ile üreticilerin bu tür uygulamaların kaynaklanacak ekonomik kayıpların karşılanması konusunda önlemlerin alınması daha yararlı görülmektedir.

K A Y N A K L A R

- ALBRIGHT, J. L.; TUCKEY, S. L.; WOODS, G. T. 1961. Antibiotics in milks A Review. *J. Dairy Sci.*, 44: 779-798.
- BISHOP, J. R.; WHITE, C. H. 1984. Antibiotic residue detection in milk - A Review. *J. Food Prot.*, 47 (8): 647-652.
- BRAUDY, M. S.; KATZ, S. E. 1988. Antibiotic/ Antimicrobial residues in milk. *J. Food Prot.*, 51 (1): 8-11.
- CEYHAN, I.; BOZKURT, M. 1987. Ankara piyasasında satılan sütlerde penisillin arastırmas. *Türk Hij. Den. Biyol. Derg.*, 44 (1): 1-6.
- COLLINS - THOMPSON, D. L.; WOOD, D. S., THOMSON, I. Q. 1988. Detection of antibiotic residues in consumer milk supplies in North America using the Charm Test II procedure. *J. Food Prot.*, 51 (8): 632-633.
- KOSIKOWSKI, F. 1982. Cheese and fermented milk products. s. 639. Second ed. Edwards Brothers, Inc., Ann Arbor, Michigan.
- LAMPERT, L. M. 1975. Modern dairy products. s. 134-137. Third ed. Chemical Publishing Company, Inc. New York.
- O'TOOLE, F. 1985. Antibiotics in your food. *Dairy Sci. Abst.*, 47 (6): 375.
- SCHWARTZ, H. J.; SHER, T. H. 1984. Anaphylaxis to penicillin in a frozen dinner. *Ann. Allergy.*, 52 (6): 342-343.
- TEMİZ, A. 1985. Bazı antibiyotiklerin yoğurt bakterilerinin asit geliştirme özellikleri üzerine etkileri. *Gida*, 10(6): 377-388.
- TEMİZ, A.; ÖNER, Z. 1988. Ankara'daki iki ayrı süt işletmesine gelen içig sütlerde antibiotik varlığının belirlenmesi. *Gida*, 13 (4): 289-295.
- YAYGIN, H. 1977. Süt ve mamüllerinde antibiyotikler. Ege Üniversitesi, Ziraat Fakültesi Yayınları, No: 327. Ege Üniversitesi Matbaası, İzmir, 42 s.
- WICHER, K.; REISMAN, R. E. 1980. Anaphylactic reaction to penicillin (or penicillin-like substance) in a soft drink. *J. Allergy Clin. Immunol.*, 66 (2): 165-167.
- WICHER, K.; REISMAN, R. E.; ARBEISMAN, C. E. 1969. Allergic reactions to penicillin in milk. *JAMA*, 208 (1): 143-146.